Ville de
MÉTIS-SUR-MER

# LA FÊTE DE NOËL
## DES ENFANTS DE MÉTIS-SUR-MER

Viens à l'usine des lutins pour rencontrer
le Père Noël et la Mère Noël

**FORMULAIRE**

## ACTIVITÉ:

**FÊTE DE NOËL DES ENFANTS À MÉTIS-SUR-MER**

À L'ATTENTION DES PARENTS DE L'ÉCOLE L'ENVOL, DE L'ÉCOLE MÉTIS BEACH SCHOOL, DE LA GARDERIE LES PINSONS ET DES ENFANTS À LA MAISON DE MÉTIS-SUR-MER,

LE SAMEDI 12 DÉCEMBRE PROCHAIN, DE 13 H À 16 H, NOUS AVONS LE PLAISIR DE VOUS INVITER À LA FÊTE DE NOËL À MÉTIS-SUR-MER. CET ÉVÉNEMENT EST CONÇU POUR ÊTRE INCLUSIF ET RASSEMBLER TOUS LES RÉSIDENTS DE LA VILLE. QUE VOUS VENIEZ SEUL OU EN FAMILLE, VOUS ÊTES LES BIENVENUS ! L'ACTIVITÉ SE DÉROULERA À LA SALLE DE L'ASSOCIATION SOCIOCULTURELLE DE MÉTIS-SUR-MER (TOWNHALL). 370 RUE BEACH, MÉTIS-SUR-MER.

VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS AUTOUR DE COLLATIONS, DE BOISSONS CHAUDES, DE TOURS DE CALÈCHE ET D'UNE DISTRIBUTION DE CADEAUX PAR LE PÈRE NOËL ET LA MÈRE NOËL.

**INSCRIPTION DES ENFANTS**

L'INSCRIPTION DE VOS ENFANTS EST OBLIGATOIRE ET ESSENTIELLE POUR ORGANISER LA DISTRIBUTION DES CADEAUX, QUI SERONT OFFERTS À CHAQUE ENFANT INSCRIT. MERCI DE RETOURNER LE FORMULAIRE COMPLÉTÉ AVANT LE VENDREDI 27 NOVEMBRE.

**APPEL AUX BÉNÉVOLES**

SI VOUS ÊTES VOLONTAIRE OU CONNAISSEZ DES PERSONNES QUI AIMENT AIDER ET S'AMUSER, NOUS AVONS BESOIN DE VOUS ! NOUS RECHERCHONS DE L'AIDE EN CUISINE, DES LUTINS ET LUTINES DÉGUISÉS, AINSI QUE D'AUTRES CONTRIBUTIONS. CONTACTEZ-NOUS À : LOISIR.MSM@MITIS.QC.CA OU PAR TÉLÉPHONE AU 418-936-3255, POSTE 2530.

VOUS ÊTES TOUS LES BIENVENUS !

## INSCRIPTION À COMPLÉTER

**NOM DE L'ENFANT:** _____ **AGES:** _____

**NOM DE L'ENFANT:** _____ **AGES:** _____

**NOM DE L'ENFANT:** _____ **AGES:** _____

**ADULTES PRÉSENTS :** _____

**SIGNATURE D'UN PARENT** _____

En collaboration **L'Hibou-coup Inc.** de Mont-Joli
En collaboration avec Construction **RENO ISABEL**

Ville de
MÉTIS-SUR-MER

# CHRISTMAS CELEBRATION

## CHILDREN FROM MÉTIS-SUR-MER

Come to the elves' workshop to meet Santa Claus and Mrs. Claus.

**FORM**

## ACTIVITÉ:

**FÊTE DE NOËL DES ENFANTS À MÉTIS-SUR-MER**

TO THE ATTENTION OF THE PARENTS OF L'ENVOL SCHOOL, THE MÉTIS BEACH SCHOOL, THE LES PINSONS DAYCARE, AND BABIES AT HOME,

ON SATURDAY, DECEMBER 12TH, FROM 1 P.M. TO 4 P.M., WE ARE PLEASED TO INVITE YOU TO THE CHRISTMAS PARTY IN MÉTIS-SUR-MER. THIS EVENT IS DESIGNED TO BE INCLUSIVE AND BRING TOGETHER ALL THE RESIDENTS OF THE TOWN. WHETHER YOU COME ALONE OR WITH YOUR FAMILY, YOU ARE WELCOME! THE ACTIVITY WILL TAKE PLACE AT THE MÉTIS-SUR-MER SOCIOCULTURAL ASSOCIATION HALL (TOWN HALL). 370 RUE BEACH, MÉTIS-SUR-MER.

COME CELEBRATE WITH US WITH SNACKS, HOT DRINKS, CARRIAGE RIDES, AND A GIFT DISTRIBUTION BY SANTA CLAUS AND MRS. CLAUS.

**CHILDREN REGISTRATION**

REGISTERING YOUR CHILDREN IS MANDATORY AND ESSENTIAL FOR ORGANIZING THE GIFT DISTRIBUTION, WHICH WILL BE OFFERED TO EACH REGISTERED CHILD. PLEASE RETURN THE COMPLETED FORM BEFORE FRIDAY, NOVEMBER 27TH.

**CALL FOR VOLUNTEERS**

IF YOU ARE WILLING OR KNOW PEOPLE WHO LOVE TO HELP AND HAVE FUN, WE NEED YOU! WE ARE LOOKING FOR HELP IN THE KITCHEN, COSTUMED ELVES, AND OTHER CONTRIBUTIONS. CONTACT US AT: LOISIR.MSM@MITIS.QC.CA OR BY PHONE AT 418-936-3255, EXTENSION 2530.

**YOU ARE ALL WELCOME!**

### REGISTRATION TO BE COMPLETED

**CHILD'S NAME:** _____ **AGE:** _____

**CHILD'S NAME:** _____ **AGE:** _____

**CHILD'S NAME:** _____ **AGE:** _____

**ADULTS PRESENT:** _____

**PARENT'S SIGNATURE** _____

In collaboration with L'Hibou-coup Inc. from Mont-Joli

In collaboration with Construction **RENO ISABEL**